

Oviedo, ngày 6 tháng 9 năm 1989

Mark Reina Bac !

Văn phòng ODP ở Chai' Lam gửi kèm thư cảm ơn gửi Sở Xây dựng về việc
xin hoàn thành hồ sơ Mô hình tại Việt Nam. Ông đã tiến hành miêu
I-134 và đã gửi cho văn phòng ODP tại Chai' Lam. Ông Kho
Chai' Lam gửi kèm cho bức copy của mẫu I-134 và giấy tờ trai của
bà Elou, xin bức ảnh để in ấn và nộp vào Sở Xây dựng
gia đình Chai' Lam. SS IV # của gia đình Chai' Lam (IV # 517505)
và tên bà Chai' là Trang Văn Ngọ.

Quán nem canh ốc Bạc Liêu

Wim
Hans Cleemput

DUNG HUY TRANG

OVIEDO, FL 32765

IV # 517505

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
Concentration Camp: Nam Ha
Number: 200 GRT

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM
Independent-Freedom-Happiness

Form No.001-QLTG
Public Record No
2565. Dated NOV.
21, 1972

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 1 | 6 | 7 | 8 | 0 | 6 | 7 | 4 | 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

SHSLD

CAMP RELEASED PAPER

According to the Public Record No.966-BCA/TT dated May 31, 1961 of State Police
Released Paper No. 18 dated August 31, 1987 of Interior Department
Now furnish this Released Document for the person indicated below:

NAME: Trang Van Ngo

NAME, calling name:

NAME, nick-name:

Date of Birth: ____ month ____ year 1930

Place of Birth: Tra Vinh

Registration place prior to captivity: 214/19/28 Nguyen Huu Canh, First
District, Ho Chi Minh City

Guilty as such: Lieutenant Colonel of the Vietnamese Air Force, Head of the
Surveillance Group

Date of Captivity: June 13, 1975 Sentence: TTCT

According to Public Record No.____ Day____ Month____ Year____ of Interior Department

Increased the sentence to 3 times, for a total of ____ years ____ months.

Decreased the sentence to _ times, for a total of ____ years ____ months.

Will be resided at: 214/19/28 Nguyen Huu Canh, First District, Ho Chi Minh
City

Performance evaluation and Suggestion:

Since his first day in the camp, Ngo has acknowledged his guilt with the people,
performed well on his assignments, worked well with others, never violated
any rules or regulation. Annual evaluation is outstanding.

The individual has to be presented at the First District People Office on or
before September 20, 1987.

Right Index Fingerprint
of Trang Van Ngo

No. 8800

Established at: Quan Phap

Signature of person
who received this
Camp Released Paper

Dated: September 9, 1987

Chief of Prison

Trang Van Ngo

Major Luu Van Han

I certify this to be true and accurate translation

Chuong C. Nguyen

Translated by Ms Pham Phuong Dung

Sallie L. Krell
Subscribed and Sworn to before me this

My Commission expires 7/18/89

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

1. DUNG HUY TRANG residing at _____
(Name) (Street and Number)
OVIEDO FLORIDA 32765 U.S.A.
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWEORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on MARCH 12, 1958 at SAIGON VIETNAM
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 10921982
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number _____

2. That I am 34 years of age and have resided in the United States since (date) MAY 1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| Name | Sex | Age |
|--|----------------|--------------------------|
| <u>NGO VAN TRANG</u> | <u>M</u> | <u>59</u> |
| Citizen of-(Country) | | |
| <u>VIETNAM</u> | | |
| Presently resides at-(Street and Number) | Marital Status | Relationship to Deponent |
| <u>214/19/28 NGUYEN HUU CANH</u> | <u>MARRIED</u> | <u>FATHER</u> |
| | (City) | (State) |
| | | (Country) |
| | | <u>VIETNAM</u> |

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

| Spouse | Sex | Age | Child | Sex | Age |
|------------------------|----------|-----------|-------|-----|-----|
| <u>NGOC ANH THI HO</u> | <u>F</u> | <u>55</u> | | | |
| Child | Sex | Age | Child | Sex | Age |
| Child | Sex | Age | Child | Sex | Age |

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of ELECTRICAL ENGINEER with NASA-KENNEDY SPACE CENTER
(Type of Business) (Name of concern)

at KENNEDY SPACE CENTER FLORIDA 32899
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 39,644

\$ 25,471

\$ 18,000

- I have on deposit in savings banks in the United States
- I have other personal property, the reasonable value of which is

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 0
\$ 200,000
\$ 0
\$ 82,000

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

Own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 67,500

Which is located at

(Street and Number)

OVIEDO

FLORIDA

32765

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| Name of Person | Wholly Dependent | Partially Dependent | Age | Relationship to M |
|-------------------|------------------|---------------------|------|-------------------|
| PHUC LE THI TRANG | X | . | 25 | WIFE |
| PHUC HIENTHITRANG | X | . | 5 | DAUGHTER |
| HAI PHU TRANG | X | . | 6MOS | SON |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGO VAN TRANG

JUNE 29 ¹⁹ 1989

NGOC ANH THI HO

JUNE 29 ¹⁹ 1989

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NGO VAN TRANG

FATHER

NOVEMBER 30, 1987

NGOC ANH THI HO

MOTHER

NOVEMBER 30, 1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of September 1989

at Cocoa, FL My commission expires on 7/8/93

Signature of Officer Administering Oath Leanne L. Krell Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

National Aeronautics and
Space Administration

John F. Kennedy Space Center
Kennedy Space Center, Florida 32899

NASA

Reply to Attn of

DE-PMO-22

September 5, 1989

**U. S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service
Washington, D. C.**

Dear Sirs:

Mr. Dung Huy Trang, , DOB 03-12-58, has been employed by the John F. Kennedy Space Center, NASA, as a civil service Electrical Engineer, GS-850-12, Step 3, \$39,644 per annum, since August 16, 1987. Mr. Trang is on a permanent Career Appointment.

Mr. Trang was first employed as a civil servant on July 1, 1983 at Mare Island Naval Shipyard, Vallejo, California. He transferred to the Bureau of Reclamation, Denver, Colorado, in September 1984.

Martha A. Barnes

**Martha A. Barnes
Chief, Administrative Operations Branch
Engineering Development Directorate
John F. Kennedy Space Center, NASA**

BALANCE VERIFICATION

To DEPT. OF JUSTICE/IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Member's Name DUNG HUY TRANG OR PHUC LE THI TRANG

Address OVIEDO, FLORIDA 32765

KENNEDY SPACE CENTER



FEDERAL CREDIT UNION

| | | | |
|-----------------|-------------|-----------------|-------------|
| Share Account # | _____ | Draft Account # | _____ |
| Date Opened | 09-02-87 | Date Opened | 10-8-87 |
| Balance | \$ 5,450.35 | Balance | \$ 5,020.97 |
| Hold Amount | \$ N/A | Hold Amount | \$ N/A |
| Release Date | N/A | Release Date | N/A |

John Doyen
Member Service Rep. Signature

09/05 1985
Date



**Barnett Bank of
Central Florida, N.A.**

20 Alexandria Boulevard
Oviedo, Florida 32765-6296
407/365-2347

September 5, 1989

**U. S. Department of Justice
Immigration & Naturalization Service
Washington, D.C.**

**RE: Dung Huy Trang
Phucle Thi Trang**

Oviedo, Fl. 32765

Dear Sirs,

The above mentioned customer has two Certificates of Deposit with Barnett Bank of Central Florida, N.A. totalling \$15,000.00. The following is a breakdown of those certificates:

\$10,000.00 Matures on 11/17/89

\$5,000.00 Matures on 10/20/89

Should you need any additional information we will be happy to provide it with the written authorization of our customer.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Vickie L. Eastham".

**Vickie L. Eastham
AVP/Branch Manager**

VLE/sm

Fr: DUNG TRANG

OVIEDO, FL 32765



COMPUTERIZED

TO: FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205 - 0635

Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of TRANG VAN NGO
(1930) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: November 1, 2007